

MINUNILE NATURALE ALE LUMII

ATLAS ILUSTRAT BILINGV ROMÂN-ENGLEZ



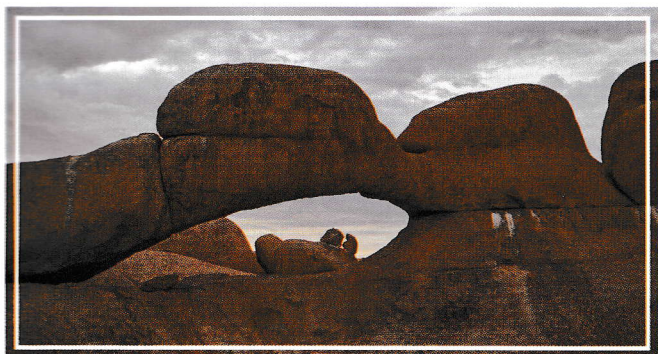
Aquila

Cuprins

Contents

Minunile naturale ale Africii	6
<i>Natural wonders of Africa</i>	
Minunile naturale ale Australiei	8
<i>Natural wonders of Australia</i>	
Minunile naturale ale Americii de Nord (Canada)	10
<i>Natural wonders of North America (Canada)</i>	
Minunile naturale ale Americii de Nord (SUA)	12
<i>Natural wonders of North America (USA)</i>	
Minunile naturale ale Americii Centrale	14
<i>Natural wonders of Central America</i>	
Minunile naturale ale Americii de Sud.....	16
<i>Natural wonders of South America</i>	
Minunile naturale ale Asiei de Sud și Sud-Est	18
<i>Natural wonders of South and South-East Asia</i>	
Minunile naturale ale Asiei de Sud-Vest și Centrale	20
<i>Natural wonders of South-West and Central Asia</i>	
Minunile naturale ale Asiei de Est	22
<i>Natural wonders of Eastern Asia</i>	
Minunile naturale ale Europei de Nord	24
<i>Natural wonders of Northern Europe</i>	
Minunile naturale ale Europei de Vest	26
<i>Natural wonders of Western Europe</i>	
Minunile naturale ale Europei de Sud	28
<i>Natural wonders of Southern Europe</i>	
Minunile naturale ale Europei Centrale și de Est	30
<i>Natural wonders of Central and Eastern Europe</i>	
Locuri deosebite	32
<i>Remarkable places</i>	
Minuni naturale de care nu ne mai putem bucura sau nu ne vom mai putea bucura mult timp	36
<i>Natural wonders we can no longer enjoy or won't be able to enjoy for long</i>	
Pentru a proteja natura	38
<i>In order to protect nature</i>	
Curiozități și recorduri din natură	40
<i>Oddities and records in the natural world</i>	
Să ne jucăm în natură!	44
<i>Let's play with nature!</i>	
Rezumat și idei creative	46
<i>Summary and creative ideas</i>	
Teste	48
<i>Quizzes</i>	

Africa este al doilea continent ca mărime de pe glob (cu o suprafață de 30 de milioane km²). Este cel mai sărac continent al lumii, dar e foarte bogat în frumuseți naturale. Să vedem câteva dintre ele.



Spitzkoppe, deșertul Namib

Peisajul este caracterizat de roci netede de culoare roșiatică, coloane verticale, bolovani uriași de mai multe tone, stânci suspendate și poduri de stânci. La asfințit, stâncile par să izbucnească în flăcări, etalând mii de nuanțe, de la portocaliu până la roșu aprins.

Spitzkoppe, Namib desert

The landscape is defined by smooth reddish rocks, vertical pillars, huge boulders that weigh several tons, suspended rocks and rock bridges. At sunset, the rocks seem to catch fire, boasting thousands of shades, from orange to bright red.

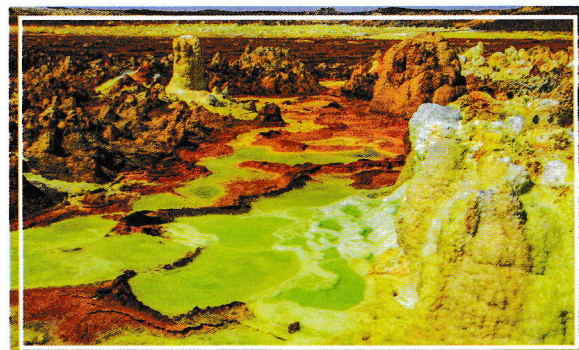
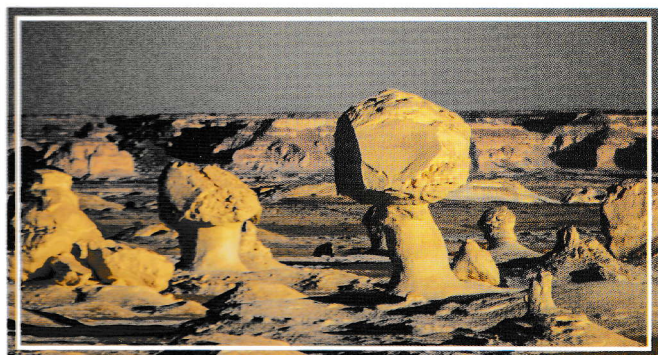


Pământul în șapte culori, Mauritius

Aceste dune de nisip etalează în mod natural șapte culori diferite, ce se schimbă mereu: roșu, brun, liliachiu, verde, albastru, vișiniu și galben. Acest peisaj multicolor este înconjurat de o pădure superbă.

Seven Colored Earths, Mauritius

These sand dunes naturally boast seven different ever-shifting colors: red, brown, violet, green, blue, burgundy and yellow. This multicolored landscape is surrounded by gorgeous woods.



Vulcanul Dallol, Etiopia

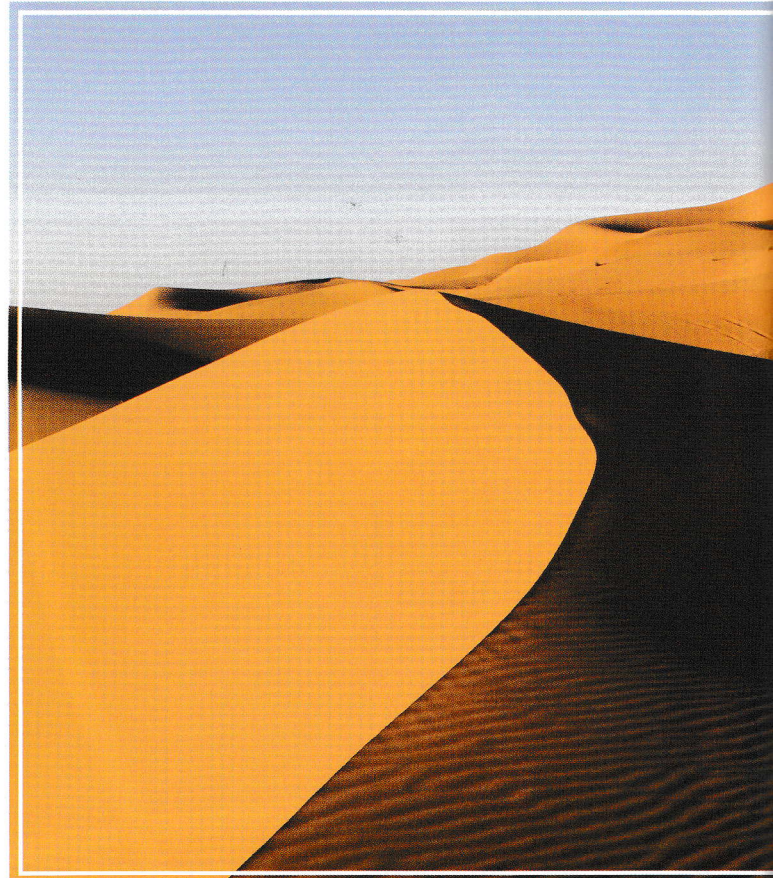
Acest vulcan este cel mai jos din lume, iar în craterul său se găsește cel mai colorat lac de pe glob. Apa verzuie ce bolborosește întruna poate provoca arsuri grave din pricina acidității sale.

Dallol Volcano, Ethiopia

This volcano is the lowest in the world, and in its crater we can find the most colorful lake in the world. The continuously bubbling greenish water can cause severe burns because of its acidity.

Sahara

Sahara este cel mai mare deșert fierbinte al lumii.



Sahara

Sahara is the largest hot desert in the world.

Sahra el-Beida, Egipt

Stâncile din Deșertul Alb arată de parcă ar fi acoperite de zăpadă. De fapt sunt stânci de calcar, pe care furtunile de nisip și eroziunea le-au modelat în aceste forme deosebite.

Sahra el-Beida, Egypt

The rocks in the White Desert look as if they are covered in snow. They are actually limestone rocks that sandstorms and erosion have carved into such remarkable shapes.



Parcul Național Tsingy de Bemaraha, Madagascar

„Tsingy” se traduce prin „locul unde nu poți umbla desculț”. Aceasta este o formațiune carstică unică în lume, un masiv de calcar erodat de apă sub formă de stâlpi ascuțiți și tăioși.

Tsingy de Bemaraha National Park, Madagascar

‘Tsingy’ could be translated as ‘the place where one cannot walk barefoot’. It is a karstic formation unique in the world, a limestone plateau eroded by water into pointy, sharp columns.

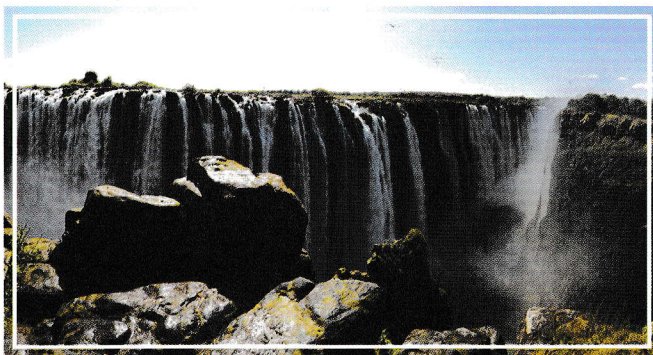


Fish River, Namibia

Acesta este Marele Canion al Africii, cu o lungime de 161 km. Albia râului este aproape complet secată în cea mai mare parte a anului, arareori (după ploi abundente) umplându-se cu apă.

Fish River, Namibia

This is Africa’s Grand Canyon and it is 161 km long. The riverbed is almost completely dry most of the year, and it rarely (after abundant rains) fills with water.



Cascada Victoria, granița Zambia – Zimbabwe

Această cascadă cu o lățime de 1.708 m este cea mai lată din lume. Numele dat de localnici – „Mosi-oa-Tunya” – s-ar traduce prin „tunetul aburind” și „fumul zgomotos”.

Victoria Falls, Zambia – Zimbabwe border

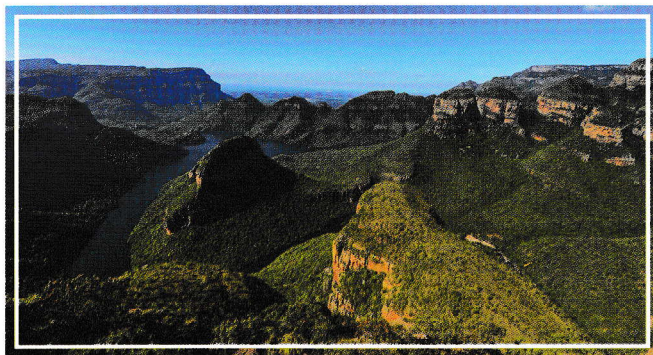
This 1.708 m wide waterfall is the widest in the world. Its local name – ‘Mosi-oa-Tunya’ – could be translated as ‘smoking thunder’ and ‘thundering smoke’.

Canionul râului Blyde, Africa de Sud

Acesta este cel mai verde canion al lumii. Râul curge printre pereții abrupti ai canionului, care nu sunt formați din stânci goale, ci sunt acoperiți de o vegetație subtropicală verde și deasă.

Blyde River Canyon, South Africa

This is the world’s greenest canyon. The river flows between the steep walls of the canyon that are not made of stark rocks, but they are covered in subtropical, green, lush vegetation.



Australia este cel mai mic continent al Pământului (cu o suprafață de 9 milioane km²) și cel mai recent descoperit continent locuit. În același timp, este continentul care se mișcă cel mai rapid dintre toate, anual deplasându-se cu aproximativ 7 cm spre nord.

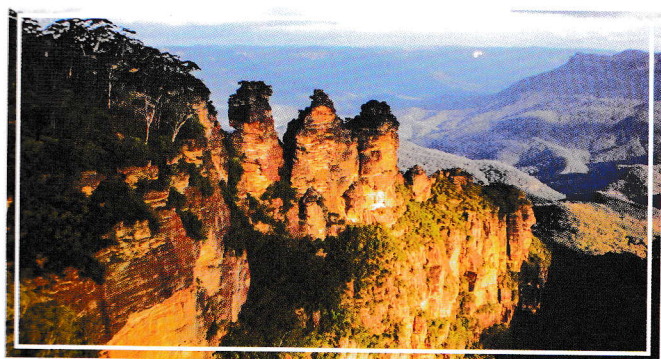


Lacul Hillier, Australia de Vest

Oamenii de știință nu au descoperit nici până în ziua de azi de ce apa acestui lac, cu o concentrație deosebit de mare de sare, are o culoare atât de specială. Priveliștea este și mai spectaculoasă datorită aglomerării de sare de pe maluri, care formează un chenar alb minunat.

Lake Hillier, Western Australia

Scientists haven't been able to discover why the water in this lake, with its exceedingly high salt content, has such a unique color. The view of the lake is rendered even more spectacular by the salt deposits on the banks, forming a beautiful white frame.

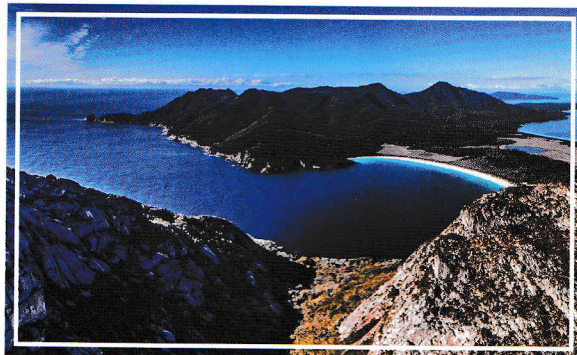
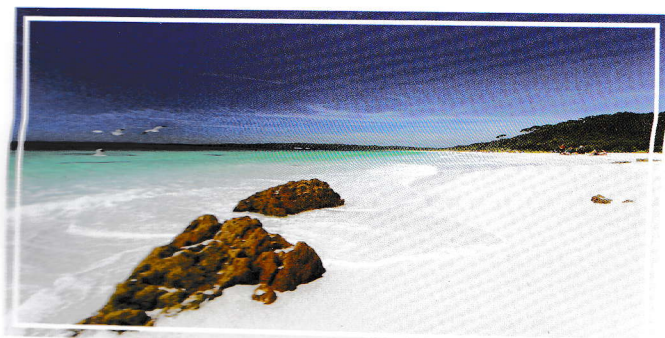


„Trei surori”, Australia de Vest

Munții Albaștri fac parte din Munții Marii Cumpene de Ape. Aici se găsește această formațiune spectaculoasă de stânci, numită „Trei surori”. Privește imaginea! Nu-i așa că înțelegi de ce este numită astfel?

‘Three Sisters’, Western Australia

The Blue Mountains are part of the Great Dividing Range. Here is where this spectacular rock formation, named ‘Three Sisters’, is found. Look at the picture! You understand why it was named that, don't you?



Golful Wineglass, Tasmania

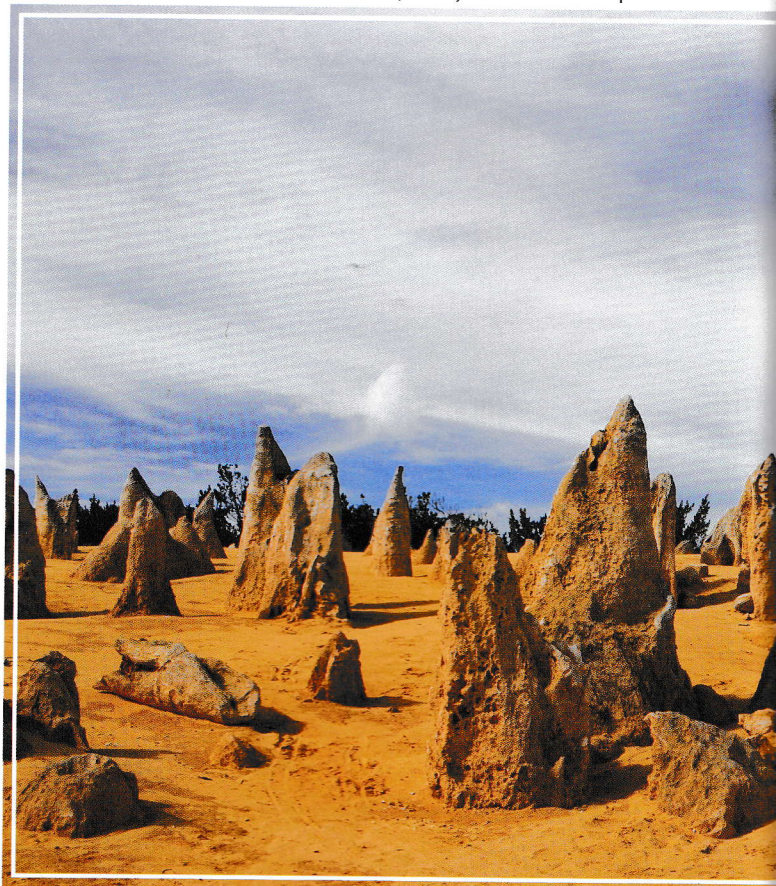
Forma acestui golf înconjurat de munți de granit este similară cu cea a unui pahar de vin, de aceea a și primit acest nume. Este una dintre cele mai frumoase plaje din lume.

Wineglass Bay, Tasmania

The shape of this bay that is surrounded by granite rocks is similar to that of a glass of wine – hence the name. This is one of the most beautiful beaches in the world.

Deșertul Pinnacles, Australia de Sud-Vest

Aici nisipul galben al deșertului este împeștrișat de mii de stâlpi de calcar.



Pinnacles Desert, South-Western Australia

Here, the yellow of the desert sand is speckled by thousands of limestone pillars.

Plaja Hymans, Australia de Sud

Conform Cărții Recordurilor Guinness, este plaja cu cel mai alb nisip din lume. În plus, este înconjurată de parcuri naturale, așa că de multe ori se întâmplă să-și facă apariția păsări sau animale interesante.

Hymans Beach, Southern Australia

According to Guinness World Records, this is the beach with the whitest sand in the world. Moreover, it is surrounded by natural parks, so interesting birds and animals often happen by.